



RAPPORT INTERMÉDIAIRE au 30 juin 2018  
ZWISCHENBERICHT per 30. Juni 2018



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

## LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF): SOLIDE RÉSULTAT SEMESTRIEL

La Banque Cantonale de Fribourg (BCF) termine son premier semestre avec de solides résultats. Les produits d'exploitation augmentent de 9,5%, notamment grâce à l'amélioration du résultat des opérations d'intérêts. Les charges d'exploitation sont conformes au budget. Le résultat opérationnel progresse ainsi de 6,2 millions de francs à 87,2 millions de francs (+7,7%). Le résultat net atteint 72,1 millions de francs (+8,4%). Le bilan progresse de 0,4 milliard de francs à 22,4 milliards de francs.

A l'**actif**, les **avances à la clientèle** augmentent de 0,4 milliard de francs à 18,0 milliards de francs (+2,3%). Cette progression résulte notamment des créances hypothécaires qui atteignent 15,0 milliards de francs (+0,3 milliard de francs ou +2,0%). Cette évolution conforte la BCF dans sa position de leader de banque des PME et du marché immobilier, tout en pratiquant une saine gestion des risques.

Au **passif**, les **dépôts de la clientèle** progressent de 0,2 milliard de francs à 13,1 milliards de francs (+1,3%).

Les **produits d'exploitation** atteignent 144,5 millions de francs, en progression de 12,6 millions de francs ou +9,5%.

Le **résultat net des opérations d'intérêts**, principale source de revenus, bondit de 12,8 millions de francs (+11,8%) à 121,2 millions de francs, notamment en raison de l'augmentation du volume des crédits, d'une saine gestion de la structure du bilan, ainsi que de la diminution du besoin en corrections de valeurs pour risques de défaillance. Néanmoins, la pression sur les marges se poursuit.

Le **résultat des opérations de commissions et de prestations de services** atteint 15,0 millions de francs (-0,9 million de francs ou -5,6%).

Le **résultat des opérations de négoce**, composé essentiellement des produits des devises, changes et métaux précieux, totalise

4,9 millions de francs (-0,3 million de francs ou -5,7%).

Les **autres résultats ordinaires** augmentent de 0,9 million de francs à 3,5 millions de francs (+35,4%).

Le total des **charges d'exploitation** de 46,8 millions correspond à 95.5% du budget et confirme la parfaite maîtrise des coûts.

Le total des **amortissements**, des **corrections de valeurs sur participations**, des **variations des provisions** et des **pertes**, se monte à 10,5 millions de francs, en augmentation de 4,9 millions de francs par rapport à l'année précédente.

Le **résultat opérationnel** augmente de 6,2 millions de francs à 87,2 millions de francs ou +7,7%.

Le **bénéfice semestriel**, après attribution de 5 millions de francs aux réserves pour risques bancaires généraux, s'établit à 72,1 millions de francs, en progression de 5,6 millions de francs ou +8,4%.

Ces **résultats** illustrent la confiance dont jouit la banque auprès de ses clients, les compétences des collaboratrices et collaborateurs et l'efficacité des processus mis en place.

Le second semestre devrait s'inscrire dans la même dynamique et permettre à la banque de confirmer ses bons résultats.

## FREIBURGER KANTONALBANK (FKB): SOLIDER SEMESTERABSCHLUSS

Die Freiburger Kantonalbank (FKB) schliesst das erste Semester mit einem soliden Resultat ab. Der Geschäftsertrag steigt um 9.5%, vor allem dank der Verbesserung des Erfolges aus dem Zinsengeschäft. Der Geschäftsaufwand entspricht dem Budget. Der Geschäftserfolg erhöht sich um 6,2 Millionen Franken auf 87,2 Millionen Franken (+7,7%). Der Halbjahresgewinn liegt bei 72,1 Millionen Franken (+8,4%). Die Bilanz wächst um 0,4 Milliarden Franken auf 22,4 Milliarden Franken.

Auf der **Aktivseite** nehmen die **Kundenausleihungen** um 0,4 Milliarden Franken auf 18,0 Milliarden Franken (+2,3%) zu. Diese Zunahme ist hauptsächlich in der Erhöhung der Hypothekarforderungen begründet, welche auf 15,0 Milliarden Franken (+0,3 Milliarden Franken oder +2,0%) steigen. Diese Entwicklung stärkt die FKB in ihrer führenden Marktposition als Bank der KMU und im Immobilienmarkt, dies unter Beachtung einer gesunden Risikosteuerung.

Auf der **Passivseite** erhöhen sich die **Kundengelder** um 0,2 Milliarden Franken auf 13,1 Milliarden Franken (+1,3%).

Der **Geschäftsertrag** erreicht 144,5 Millionen Franken, was einer Zunahme von 12,6 Millionen Franken oder +9,5% entspricht.

Der **Nettoerfolg aus dem Zinsengeschäft**, die Hauptertragsquelle der Bank, steigt um 12,8 Millionen Franken (+11,8%) auf 121,2 Millionen Franken. Gründe dafür sind insbesondere das grössere Kreditvolumen, eine solide Steuerung der Bilanzstruktur und der Rückgang der Wertberichtigungen für Ausfallrisiken. Dennoch bleibt der Druck auf die Margen bestehen.

Der **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** erreicht 15,0 Millionen Franken (-0,9 Millionen Franken oder -5,6%).

Der **Erfolg aus dem Handelsgeschäft**, welcher sich hauptsächlich

aus Devisen-, Change-, und Edelmetallerträgen zusammensetzt, erreicht 4,9 Millionen Franken (-0,3 Millionen Franken oder -5,7%).

Der **übrige ordentliche Erfolg** erhöht sich um 0,9 Millionen Franken auf 3,5 Millionen Franken (+35,4%).

Das Total der **Abschreibungen, Wertberichtigungen auf Beteiligungen, Veränderungen der Rückstellungen und Verluste** steigt auf 10,5 Millionen Franken, was einer Zunahme von 4,9 Millionen Franken gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Der **Geschäftserfolg** erhöht sich um 6,2 Millionen Franken auf 87,2 Millionen Franken oder +7,7%.

Der **Halbjahresgewinn**, nach Zuweisung von 5 Millionen Franken in die Reserven für allgemeine Bankrisiken, erreicht 72,1 Millionen Franken, was einer Zunahme von 5,6 Millionen Franken oder +8,4% entspricht.

Diese **Ergebnisse** sind hauptsächlich auf das Vertrauen der Kunden in ihre Bank, auf die Kompetenzen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und auf die Effizienz der Bankprozesse zurückzuführen.

Das zweite Semester sollte gleich dynamisch sein und deshalb der Bank erlauben, ihre guten Ergebnisse zu bestätigen.

## BILAN AU 30 JUIN 2018

(EN MILLIERS DE FRANCS)

ACTIFS	30.06.2018	31.12.2017	%	AKTIVEN
Liquidités	2'450'095	2'466'301	-0,7%	Flüssige Mittel
Créances sur les banques	486'580	557'086	-12,7%	Forderungen gegenüber Banken
Créances résultant d'opérations de financement de titres	89'433	87'912	1,7%	Forderungen aus Wertpapierfinanzierungs-geschäften
Créances sur la clientèle	3'030'400	2'912'767	4,0%	Forderungen gegenüber Kunden
Créances hypothécaires	14'958'317	14'666'367	2,0%	Hypothekarforderungen
<b>Total des avances à la clientèle</b>	<b>17'988'717</b>	<b>17'579'134</b>	<b>2,3%</b>	<b>Total Kreditausleihungen</b>
Opérations de négoce	10'353	2'274	> 100%	Handelsgeschäft
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés	9'676	6'209	55,8%	Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Immobilisations financières	1'089'441	1'054'880	3,3%	Finanzanlagen
Comptes de régularisation	32'364	33'892	-4,5%	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Participations	29'581	19'581	51,1%	Beteiligungen
Immobilisations corporelles	64'528	59'579	8,3%	Sachanlagen
Autres actifs	112'699	129'602	-13,0%	Sonstige Aktiven
<b>Total des actifs</b>	<b>22'363'467</b>	<b>21'996'450</b>	<b>1,7%</b>	<b>Total Aktiven</b>
Total des créances de rang subordonné	34'248	28'747	19,1%	Total nachrangige Forderungen

## BILANZ PER 30. JUNI 2018

(IN TAUSEND FRANKEN)

## BILAN AU 30 JUIN 2018

(EN MILLIERS DE FRANCS)

PASSIFS	30.06.2018	31.12.2017	%	PASSIVEN
Engagements envers les banques	1'148'036	1'137'541	0,9%	Verpflichtungen gegenüber Banken
Engagements résultant d'opérations de financement de titres	500'000	350'000	42,9%	Verpflichtungen aus Wertpapierfinanzierungsgeschäften
Engagements résultant des dépôts de la clientèle	13'146'565	12'976'826	1,3%	Verpflichtungen aus Kundeneinlagen
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	109'776	130'482	-15,9%	Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Obligations de caisse	210'865	213'147	-1,1%	Kassenobligationen
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettre de gage	5'199'000	5'170'000	0,6%	Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Comptes de régularisation	65'007	78'529	-17,2%	Passive Rechnungsabgrenzungen
Autres passifs	16'632	9'838	69,1%	Sonstige Passiven
Provisions	13'764	7'142	92,7%	Rückstellungen
Réserves pour risques bancaires généraux	587'000	582'000	0,9%	Reserven für allgemeine Bankrisiken
Capital de dotation	70'000	70'000	0,0%	Dotationskapital
Réserve légale issue du bénéfice	1'224'000	1'144'000	7,0%	Gesetzliche Gewinnreserve
Bénéfice reporté	695	580	19,8%	Gewinnvortrag
Bénéfice de l'exercice	0	126'365		Jahresgewinn
Bénéfice semestriel	72'127	0		Halbjahresgewinn
<b>Total des passifs</b>	<b>22'363'467</b>	<b>21'996'450</b>	<b>1,7%</b>	<b>Total der Passiven</b>
Total des engagements subordonnés	0	0	0,0%	Total nachrangige Forderungen
OPÉRATIONS HORS BILAN	30.06.2018	31.12.2017	%	AUSSERBILANZGESCHÄFTE
Engagements conditionnels	166'901	164'892	1,2%	Eventualverpflichtungen
Engagements irrévocables	246'758	206'659	19,4%	Unwiderrufliche Zusagen
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	35'460	35'460	0,0%	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen
Crédits par engagement	0	0	0,0%	Verpflichtungskredite

## BILANZ PER 30. JUNI 2018

(IN TAUSEND FRANKEN)

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2018

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2018	30.06.2017	%	
Produit des intérêts et des escomptes	159'936	163'175	-2,0%	Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et dividendes des opérations de négoce	50	25	100,0%	Zins- und Dividendenertrag aus Handelsgeschäft
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	4'863	5'063	-4,0%	Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	-48'137	-54'102	-11,0%	Zinsaufwand
<b>Résultat brut des opérations d'intérêts</b>	<b>116'712</b>	<b>114'161</b>	<b>2,2%</b>	<b>Brutto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	4'481	-5'795	> -100%	Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft
<b>Résultat net des opérations d'intérêts</b>	<b>121'193</b>	<b>108'366</b>	<b>11,8%</b>	<b>Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft</b>
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	8'735	9'278	-5,9%	Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les opérations de crédit	774	1'414	-45,3%	Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	7'196	6'932	3,8%	Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	-1'724	-1'756	-1,8%	Kommissionsaufwand
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>14'981</b>	<b>15'868</b>	<b>-5,6%</b>	<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>4'873</b>	<b>5'167</b>	<b>-5,7%</b>	<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0	0	0,0%	Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen
Produits des participations	3'053	1'951	56,5%	Beteiligungsertrag
Résultat des immeubles	353	465	-24,1%	Liegenschaftenerfolg
Autres produits ordinaires	182	212	-14,2%	Anderer ordentlicher Ertrag
Autres charges ordinaires	-106	-56	89,3%	Anderer ordentlicher Aufwand
<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>3'482</b>	<b>2'572</b>	<b>35,4%</b>	<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>144'529</b>	<b>131'973</b>	<b>9,5%</b>	<b>Total Geschäftsertrag</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2018

(IN TAUSEND FRANKEN)

## COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2018

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2018	30.06.2017	%	
Charges de personnel	-27'086	-26'406	2,6%	Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	-19'682	-18'898	4,1%	Sachaufwand
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>-46'768</b>	<b>-45'304</b>	<b>3,2%</b>	<b>Total Geschäftsaufwand</b>
Corrections de valeur sur participations, amortissement sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-3'450	-3'677	-6,2%	Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes	-7'098	-1'992	> 100%	Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>87'213</b>	<b>81'000</b>	<b>7,7%</b>	<b>Geschäftserfolg</b>
Produits extraordinaires	14	214	-93,5%	Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	0	0	0,0%	Ausserordentlicher Aufwand
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-5'000	-5'000	0,0%	Veränderung von Reserven für allgemeine Bankrisiken
Impôts	-10'100	-9'700	4,1%	Steuern
<b>Bénéfice semestriel</b>	<b>72'127</b>	<b>66'514</b>	<b>8,4%</b>	<b>Halbjahresgewinn</b>

## ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2018

(IN TAUSEND FRANKEN)

## ANNEXE RESTREINTE

### MODIFICATIONS DES PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

Aucune modification des principes de comptabilisation et d'évaluation n'est à relever durant le premier semestre de l'année 2018.

### FACTEURS D'INFLUENCE SUR LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BANQUE

Aucun facteur d'influence n'a eu d'incidence sur l'évaluation de la situation économique de la banque.

## PRODUITS ET CHARGES EXTRAORDINAIRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

		30.06.2018	30.06.2017
Produits extraordinaires	*	14	214
Charges extraordinaires		0	0

\*provenant de la vente de participations

### ÉVÉNEMENTS SIGNIFICATIFS SURVENUS APRÈS LA DATE DE L'ÉTABLISSEMENT DU BOUCLEMENT INTERMÉDIAIRE

Aucun événement extraordinaire ayant une incidence majeure sur le patrimoine, sur la situation financière et sur les résultats de la banque n'est survenu après la date de l'établissement du bouclage intermédiaire.



## VERKÜRZTER ANHANG

### ÄNDERUNGEN DER BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Im ersten Semester 2018 wurden keine Änderungen in den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen vorgenommen.

### EINFLUSSFAKTOREN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE DER BANK

Es gibt keine Faktoren, welche die wirtschaftliche Lage der Bank während der Berichtsperiode beeinflusst haben.

## AUSSERORDENTLICHER ERTRAG UND AUFWAND

(IN TAUSEND FRANKEN)

		30.06.2018	30.06.2017
Ausserordentlicher Ertrag	*	14	214
Ausserordentlicher Aufwand		0	0

\*aus dem Verkauf von Beteiligungen

### WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM STICHTAG DES ZWISCHENABSCHLUSSES

Nach dem Stichtag des Zwischenabschlusses sind keine ausserordentlichen Ereignisse eingetreten, die einen massgeblichen Einfluss auf die Vermögens-, die Finanz- und die Ertragslage der Bank gehabt hätten.

## ÉTAT DES CAPITAUX PROPRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	CAPITAL DE DOTATION	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	BÉNÉFICE REPORTÉ	RÉSULTAT DE LA PÉRIODE	TOTAL
<b>Capitaux propres au début de la période de référence</b>	<b>70'000</b>	<b>582'000</b>	<b>1'144'000</b>	<b>580</b>	<b>126'365</b>	<b>1'922'945</b>
Indemnité pour la garantie de l'Etat					-35'250	-35'250
Rémunération du capital de dotation					-11'000	-11'000
Dotation aux réserves pour risques bancaires généraux		5'000				5'000
Dotation à la réserve légale générale			80'000	115	-80'115	0
Bénéfice semestriel					72'127	72'127
<b>Capitaux propres à la fin de la période de référence</b>	<b>70'000</b>	<b>587'000</b>	<b>1'224'000</b>	<b>695</b>	<b>72'127</b>	<b>1'953'822</b>

## EIGENKAPITALNACHWEIS

(IN TAUSEND FRANKEN)

	DOTATIONS- KAPITAL	RESERVEN FÜR ALL- GEMEINE BANK- RISIKEN	FREIWILLIGE GEWINN- RESERVEN	GEWINN- VORTRAG	PERIODEN- ERFOLG	TOTAL
<b>Eigenkapital am Anfang der Berichtsperiode</b>	<b>70'000</b>	<b>582'000</b>	<b>1'144'000</b>	<b>580</b>	<b>126'365</b>	<b>1'922'945</b>
Abgeltung der Staatsgarantie					-35'250	-35'250
Verzinsung des Dotationskapitals					-11'000	-11'000
Zuweisung an die Reserven für allgemeine Bankrisiken		5'000				5'000
Zuweisung an die gesetzliche Gewinnreserven			80'000	115	-80'115	0
Halbjahresgewinn					72'127	72'127
<b>Eigenkapital am Ende der Berichtsperiode</b>	<b>70'000</b>	<b>587'000</b>	<b>1'224'000</b>	<b>695</b>	<b>72'127</b>	<b>1'953'822</b>

## LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF)

Forte d'une expérience de 125 années, la **Banque Cantonale de Fribourg (BCF)** offre les services d'une banque universelle de proximité. Elle propose à ses clients des solutions sur mesure.

La BCF, avec une somme de bilan de plus de 22 milliards de francs, est leader dans son canton. Avec un rapport coût/revenu inférieur à 35%, elle est très souvent citée en exemple en matière d'efficacité. Elle a son siège à Fribourg, dispose d'un réseau de 28 succursales (dont une en ligne sous la marque FRiBank) et de 58 bancomats. La banque emploie 456 collaborateurs.

Personne morale de droit public, la BCF bénéficie de la garantie totale de l'Etat de Fribourg, garantie qu'elle rémunère.

## DIE FREIBURGER KANTONALBANK (FKB)

Mit ihrer 125-jährigen Erfahrung bietet die **Freiburger Kantonalbank (FKB)** die Dienstleistungen einer kunden-nahen Universalbank an. Ihren Kunden schlägt sie massgeschneiderte Lösungen vor.

Die FKB ist mit einer Bilanzsumme von 22 Milliarden Franken Marktführerin im Kanton. Mit ihrem Aufwand - Ertragsverhältnis von weniger als 35% wird sie häufig als Vorbild in Sachen Effizienz erwähnt. Sie hat ihren Sitz in Freiburg, verfügt über 28 Geschäftsstellen (darunter eine online unter dem Namen FRiBank) und 58 Bankomaten. Die Bank beschäftigt 456 Mitarbeiter.

Als juristische Person des öffentlichen Rechtes verfügt die FKB über eine Staatsgarantie, welche sie entschädigt.



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

Bd de Pérolles 1  
Case postale  
1701 Fribourg

0848 223 223